



А К А Ф І С Т
до ПРЕСВЯТОЇ
БОГОРОДИЦІ

А К А Ф І С Т до ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ

Кондак 1

Непереможній Владарці на честь перемоги
ми, врятовані від лиха, благодарні пісні виписуємо тобі, раби твої,
Богородице.

А ти, що маєш силу нездоланну, від усяких нас бід охорони, щоб
звати тобі:

Радуйся, Невісто неневісна!

Ікос 1

Ангела відпоручника було зіслано з неба привітати Богородицю, та
коли він побачив твоє втілення, Господи, то, глибоко вражений, так
промовив до неї своїм безтілесним голосом:

Радуйся, бо через тебе радість засяє;
Радуйся, бо через тебе прокляття щезне;
Радуйся, Адама з упадку піднесення;
Радуйся, Євиних сліз осушення;

Радуйся, висото для людського розуму недосяжна;
Радуйся, глибино і для ангельського розуму непроглядна;
Радуйся, бо ти стала престолом царя – Господа;
Радуйся, бо ти носиш того, хто все носить;

Радуйся, зоре досвітня, провіснице сонця;
Радуйся, лоно божественного втілення;
Радуйся, бо тобою сотворіння обновляється;
Радуйся, бо через тебе Творцеві поклоняємося.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 2

Бачачи себе чистою, Пресвята Діва рішучо відповіла Гавриїлові:
Дивних слів твоїх душа моя неспроможна збагнути, бо про яке

зачаття в дівственному лоні ти можеш говорити, виголошуючи:
Алилуя!

Ікос 2

Тайну незбагненну збагнути бажаючи запитала Діва божого посланця: Скажи мені, як з непорочного лона дівичого може Син родитися? А він зі страхом відповів їй, кажучи:

Радуйся, в невимовну постанову божу втаємничена;
Радуйся, повірнице тайн, мовчанкою вкритих;
Радуйся, започаткування чудес Христових;
Радуйся, осново правд віри щодо нього;

Радуйся, сходи небесні, що Бог зійшов ними;
Радуйся, мосте, що сущих на землі ведеш до неба;
Радуйся, чудо для ангелів предивне;
Радуйся, поразко тяжка для диявола;

Радуйся, бо ти світло зродила пречудне;
Радуйся, бо ти не виявила нікому, як це сталося;
Радуйся, бо ти пізнання мудреців перевищуєш;
Радуйся, бо ти розум вірних просвічуєш.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 3

Сила Всевишнього обгорнула тоді непорочну Діву, і вона зачала, а плодотворне своє лоно вчинила немов би родючою нивою для тих, що хочуть збирати плоди спасіння, співаючи: Алилуя!

Ікос 3

Маючи Бога в лоні своєму, поспішає Діва до Єлисавети, а дитя тієї, як тільки почуло її привітання, зраділо і заворушилось, і тим, наче піснями, Богородицю привітало:

Радуйся, галузко рослини нев'янущої;
Радуйся, бо ти придбала плід безсмертний;
Радуйся, виховнице виховника чоловіколюбного;
Радуйся, бо ти породила дателя життя нашого;

Радуйся, ниво, родюща багатство милосердя;
Радуйся, трапезо, пребагата на дари помилування;
Радуйся, бо через тебе рай наново зацвів розкішно;
Радуйся, бо ти даєш душам пристановище;

Радуйся, приємне молитви кадило;
Радуйся, всього світу очищення;
Радуйся, благовоління боже для смертних людей;
Радуйся, довір'я смертних людей до Бога.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 4

Бурею глибоких сумнівів охоплений, збентежився праведний Йосиф і, знаючи тебе дівою, подумав, що ти, непорочна, була кимсь зведена; але, пізнавши, що ти зачала від Духа Святого, промовив: Алилуя!

Ікос 4

Почули пастирі, як ангели величають Христа, що в людському тілі прийшов на світ, і поспішили до нього, як до пастиря, а побачивши Бога, як те ягня непорочне, вигодуване в лоні Марії, привітали її словами:

Радуйся, Мати ягнятка і пастиря;
Радуйся, кошаро овець духовних;
Радуйся, захисте від ворогів невидимих;
Радуйся, ключе, що райські двері відмикаєш;

Радуйся, бо небеса тішаються з землею;
Радуйся, бо земля веселиться з небесами;
Радуйся, апостолів славо безупинна;
Радуйся, подвижників сило непереможна;

Радуйся, осново віри непохитна;
Радуйся, світле пізнання благодаті;
Радуйся, бо через тебе пекло опустіло;
Радуйся, бо через тебе ми в славу зодягнулися.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 5

Богопровідну зірку побачивши, мудреці пішли за її світлом, немов за світильником, царя могутнього шукаючи, а знайшовши, приступили до недоступного і закликали з радости: Алилуя!

Ікос 5

Коли сини халдейські побачили на руках Діви того, хто руками своїми людей сотворив, і Владику в ньому пізнавши, хоч і прийняв він вигляд людський, поспішили дарами його вшанувати, а благословенну між жінками привітали:

Радуйся, Мати зорі незаходимої;
Радуйся, світанку дня таїнственного;
Радуйся, бо ти вгасила вогонь спокуси;
Радуйся, бо ти просвіщаєш визнавців Святої Тройці;

Радуйся, бо ти позбавила влади нелюдяного мучителя;
Радуйся, бо ти явила Христа, Господа Чоловіколюбця;
Радуйся, бо ти визволяєш людей від служби ідолахвальної;
Радуйся, захиснице від учинків зіпсуття;

Радуйся, бо ти спинила вогнепоклонство;
Радуйся, бо ти пригасила полум'я пристрастей;
Радуйся, вірних провіднице до мудрости;
Радуйся, веселосте всіх поколінь.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 6

Здійснивши пророцтво про тебе, богоносними проповідниками вернулися мудреці до Вавилону і, всім про тебе, Христе, проповідуючи, поминули вони шаленого Ірода, нездатного співати: Алилуя!

Ікос 6

Освітивши Єгипет світлом твоєї правди, ти розвіяв темряву облуди,
бо ідоли його, Спасе, впали, не встоявши перед силою твоєю, а ті, що
їх позбулися, привітали Богородицю:

Радуйся, роду людського поправо;
Радуйся, нечистої сили погубо;
Радуйся, бо ти лукавство обману стоптала;
Радуйся, бо ти ідолів облуду викрила;

Радуйся, море, що фараона душевного потопило;
Радуйся, скеле, що спрагнених життям напоїла;
Радуйся, стовпе вогнений, що сущим у темряві дорогу показує;
Радуйся, покрове світу, ширший від облаків;

Радуйся, поживо, що манну заступила;
Радуйся, служебнице гостини святої;
Радуйся, земле обіцяна;
Радуйся, земле, молоком і медом текуча.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 7

Маючи покинути цей світ облудний, Симеон прийняв тебе як
немовля на руки свої, але, пізнавши в тобі правдивого Бога і
здивований твоєю невимовною премудрістю, він закликав: Аلیلуя!

Ікос 7

Новий твір показав Творець, коли прийшов між нас – свої сотворіння:
бо зачався божественно в непорочному лоні і вийшов з нього,
зберігаючи його таким, як було перед тим, ненарушеним, щоб ми,
подивляючи це чудо, співали Богоматері:

Радуйся, квітко нетлінности;
Радуйся, віночку чистоти;
Радуйся, воскресення прообразе ясний;
Радуйся, ти, що життя ангелів показала;

Радуйся, дерево, що родиш овочі на поживу вірним;

Радуйся, деревино ряснолиста, що багатьом дає захисток;
Радуйся, бо ти породила відкупителя для поневолених;
Радуйся, бо ти породила провідника для заблуканих;

Радуйся, судді праведного ублагання;
Радуйся, багатьох гріхів прощення;
Радуйся, надіє безнадійних;
Радуйся, любове, вища понад усі бажання.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 8

Побачивши чудодивне народження, віддалімся від світу і думками перенесімся на небо, бо ж на те всевишній Бог з'явився на землі як смиренний чоловік, щоб на небо піднести тих, що співають йому:
Алилуя!

Ікос 8

Увесь був на землі, але й неба не покинув був незбагнений Бог
Слово, бо це не зміною місцеперебування було, а божественним
сходженням і народженням від Богом вибраної Діви, що чула такі
привітання:

Радуйся, бо ти вмістила Бога невмістимого;
Радуйся, величного таїнства брамо;
Радуйся, для невірних новино нечувана;
Радуйся, для вірних похвало найвища;

Радуйся, пресвята коліснице сущого на херувимах;
Радуйся, осідку преславний сущого на серафимах;
Радуйся, бо ти супротивності погодила;
Радуйся, бо ти дівство і материнство поєднала;

Радуйся, бо через тебе провина прощена;
Радуйся, бо через тебе рай знову відчинений;
Радуйся, ключу до царства Христового;
Радуйся, надіє добра вічного.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 9

Усі ангельські сили здивувались величності твого втілення, Христе, бо неприступного Бога побачили як приступного для всіх чоловіка, що з ними перебуває і чує від усіх: Алилуя!

Ікос 9

Бачимо, що промовці велемовні, наче риби німі перед тобою, Богородице, бо неспроможні пояснити, як то ти, дівою перебуваючи, породити змогла. А ми, подивляючи це таїнство, з вірою взиваємо:

Радуйся, Премудрости Божої вмістилище;
Радуйся, провидіння божого скарбнице;
Радуйся, бо ти мудреців немудрими являєш;
Радуйся, бо красномовці перед тобою німують;

Радуйся, бо завзяті дослідники перед тобою розум утратили;
Радуйся, бо перед тобою замовкли ті, що різні вигадки видумували;
Радуйся, бо ти атенців лукаві хитрощі розвіяла;
Радуйся, бо ти мережі риболовців наповнила;

Радуйся, бо ти з безодні незнання виводиш;
Радуйся, бо ти пізнання багатьох просвіщаєш;
Радуйся, кораблю тих, що хочуть спастися;
Радуйся, пристане плавби життєвої.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 10

Світ спасти бажаючи, прийшов Творець, як сам обіцяв, та був пастирем нашим як Бог, що з любови до нас став чоловіком, щоб як чоловік прикликати чоловіка, а як Бог, щоб почути від нас: Алилуя!

Ікос 10

Ти охорона дівам, Богородице Діво, та й для всіх, що до тебе вдаються, дав за охорону тебе, Пречиста, неба і землі Творець, що в твоєму лоні поселився і всіх навчив взивати до тебе:

Радуйся, дівичости підпоро;

Радуйся, брамо спасіння;
Радуйся, основоположниче духовної обнови;
Радуйся, подателько божої ласки;

Радуйся, бо ти відродила нас, у грісі зачатих;
Радуйся, бо ти нерозумних спам'ятала;
Радуйся, бо ти знищила того, що псує душі;
Радуйся, бо ти породила сівача невинности;

Радуйся, світлице непорочного подружжя;
Радуйся, бо ти вірних з Господом поєднала;
Радуйся, дівиць виховнице чудова;
Радуйся, душ святих дівственна окрасо.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 11

Пісня найкраща буде ніщо в порівнянні з багатством милосердя твого, і хоч принесемо тобі, царю святий, стільки пісень, що зернин піску, то не зробимо нічого достойного супроти тих дарів, які дав ти нам, що співаємо: Алилуя!

Ікос 11

Світлопромінним світильником стала Пресвята Діва для тих, що перебувають у темряві, бо запалили світло надприродне і провадить усіх до божественного пізнання, просвічуючи блиском людський розум; тож вітаємо її за те привітами:

Радуйся, проміння сонця духовного;
Радуйся, сяйво світла негасаючого;
Радуйся, блискавко, що душі прояснює;
Радуйся, що страхом грому ворогів проймаєш;

Радуйся, бо ти світлом променистим засіяла;
Радуйся, джерело ріки повноводної;
Радуйся, прообразе животворної купелі;
Радуйся, від скверни гріховної очищення;

Радуйся, купеле, що сумління обмиває;

Радуйся, чашо, що з неї радість черпаємо;
Радуйся, запаху пахощів Христових;
Радуйся, життя, повне таїнственої радості.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 12

Обдарувати ласкою бажаючи і простити людям давні гріхи, усіх довгів проститель сам прийшов до тих, що віддалилися від його ласки, і, роздерши їх довгові зобов'язання, від усіх чує: Алилуя!

Ікос 12

Оспівуючи твоє дитя, величаємо й тебе, Богородице, як живу святиню, бо Господь, що держить усе в своїй руці, поселився в твоєму лоні, освятив, прославив, і навчив нас усіх співати тобі:

Радуйся, мешкання Бога і Слова;
Радуйся, свята над святими;
Радуйся, кивоте, Святим Духом позолочений;
Радуйся, скарбе життя невичерпний;

Радуйся, вінче коштовний володарів побожних;
Радуйся, похвало чесна священників богомільних;
Радуйся, непорушна веже Церкви;
Радуйся, непохитна опоро держави;

Радуйся, бо в тобі запевнення нашої перемоги;
Радуйся, бо через тебе вороги згинуть;
Радуйся, тіла мого оздоровлення;
Радуйся, душі моєї спасіння.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 13

О, всехвальна Мати, О, всехвальна Мати, що породила понад всіх святих Святіше Слово,
О, всехвальна Мати, О, всехвальна Мати, прийми нинішнє моління наше і рятуй нас від усякої напасти

О, всехвальна Мати, О, всехвальна Мати, та охорони від мук вічних тих, що співають ради тебе: Алилуя!

Ікос 1

Ангела відпоручника було зіслано з неба привітати Богородицю, та коли він побачив твоє втілення, Господи, то, глибоко вражений, так промовив до неї своїм безтілесним голосом:

Радуйся, бо через тебе радість засяє;
Радуйся, бо через тебе прокляття щезне;
Радуйся, Адама з упадку піднесення;
Радуйся, Євиних сліз осушення;

Радуйся, висото для людського розуму недосяжна;
Радуйся, глибино і для ангельського розуму непроглядна;
Радуйся, бо ти стала престолом царя – Господа;
Радуйся, бо ти носиш того, хто все носить;

Радуйся, зоре досвітня, провіснице сонця;
Радуйся, лоно божественного втілення;
Радуйся, бо тобою сотворіння обновляється;
Радуйся, бо через тебе Творцеві поклоняємося.

Радуйся, Невісто неневісна!

Кондак 1

Непереможній Владарці на честь перемоги
ми, врятовані від лиха, благодарні пісні випишуємо тобі, раби твої,
Богородице.

А ти, що маєш силу нездоланну, від усяких нас бід охорони, щоб
звати тобі:

Радуйся, Невісто неневісна!

Молитва до Пресвятої Богородиці

Прийми, о, всеблагопомічна, пречиста Госпоже, Владичице
Богородителько, ці чесні дари, що тобі єдиній належаться, від нас,
недостойних слуг твоїх. Ти з усіх родів вибрана, ти показалася
вищою від усього небесного і земного творіння, тому що через тебе



Господь сил був з нами, і через тебе ми Сина Божого пізнали, і сподобилися святого Тіла його і пречистої Крови його. Тому блаженна еси в родах родів, богоблаженная, будши від херувимів світліша і серафимів чесніша.

І нині, всепіта,
Пресвятая Богородице,
не переставай
молитися за нас,
недостойних слуг
твоїх, щоб ми
визволилися від
усяких хитрощів
лукавого і від усякого
підступу, і щоб
збереглися ми
непошкодженими від
усякого диявольського

отруйного нападу. Але молитвами твоїми аж до кінця збережи нас неосудженими, щоб ми, спасені твоїм заступництвом і поміччю, возсилали славу, хвалу, подяку й поклін за все у Тройці єдиному Богові і Сотворителеві всього, нині і повсякчас, і на віки віків. Амінь.